

**TAN**

APEGADA ERA

la buena señora al terreno  
de su arrabal nativo que

para ella **NO VIVÍA EN**

**MADRID**

*de las cubas*

de los aguadores en  
**LA FUENTE DE PONTEJOS;**

quien no sintiera por mañana  
y tarde la batahola que arman  
**LOS COCHES CORREOS;**

*quien no oyera por las mañanas el ruido concavo de las cubas*

*quien no recibiera a todas horas*  
**LA CALLE DE POSTAS,**

*de palito tender*  
*no escuchara por Navidad*  
*los zambombazos y panderetazos*  
*de la*  
**PLAZUELA DE SANTA CRUZ.**

**BENITO PÉREZ GALDÓS**  
*La Fortunata y Jacinta*

# GALDÓS ES MADRID



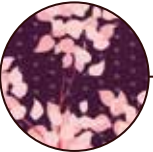





Si Galdós, que se fue en un frío enero de 1920, supiera que un siglo después su figura seguiría siendo igual de cercana que cuando frecuentaba las tertulias de la Puerta del Sol, sonreiría. En el centenario de su muerte, Galdós revive en Madrid como una de las grandes apuestas del Área de Cultura del Ayuntamiento de Madrid.

Además, «eme 21 magazine» estrena cabecera y abre por primera vez sus páginas a otra disciplina de las Artes: la caligrafía. Iván Castro nos escribe en portada un fragmento de *Fortunata y Jacinta* de quien «no vivía en Madrid» no formaba parte de su trasiego como también ilustra Toño Benavides. Todo un homenaje al gigante de las letras que supo plasmar lo cotidiano, como bien recuerda el escritor Carlos Mayoral, para convertirlo en alta cultura. Y para pasearlo, Gonzalo Izquierdo recrea una ruta galdosiana, donde no podía faltar la bautizada como «Maravillas Church», donde se daba cita furtivamente con Emilia Pardo Bazán hasta que ella tuvo «un error momentáneo de los sentidos».

En el 33 de «eme 21 magazine» Mar Ferrero hace una panorámica de las tertulias; Javier de Juan de la Banda Sinfónica Municipal; Ester Llamazares de Medialab Prado; Mar Blanco del Barrio de las Letras y Fernando Vicente del Thyssen. Carmen García Huerta se inspira en *Drácula*, de Bram Stoker, para ilustrar la obra que se estrena en el Fernán Gómez; Luis F. Sanz nos cuenta qué es el *Parkour* y Ana Galvañ propone una guía intergaláctica.

En estos primeros pasos en una nueva década que iniciamos mirando a Galdós, reivindicamos que «el pasado no pasa nunca, que ni siquiera –lo dijo Faulkner– es pasado. Es sólo una dimensión del presente».

# INDICE

 Portada Iván Castro <b>1</b>		
<b>3</b> De Madrid al cielo Kike de la Rubia	 Carta blanca Mar Ferrero <b>4</b> <b>5</b>	<b>6</b> Narraciones <b>7</b> Toño Benavides
 Arquitecturas Ester Llamazares <b>8</b> <b>9</b>	<b>12</b> Arte <b>13</b> Fernando Vicente	 Escenarios Carmen García Huerta <b>14</b> <b>15</b>
<b>16</b> Mapa <b>17</b> Gonzalo Izquierdo	 El Personaje Pablo Álvarez <b>19</b>	<b>20</b> 21 distritos <b>21</b> Mar Blanco
 Deportes Luis F. Sanz <b>22</b> <b>23</b>	<b>25</b> JOBO Sanz i Vila	 Músicas Javier de Juan <b>26</b> <b>27</b>
<b>28</b> Destino Madrid <b>29</b> Ana Galvañ	 Madrid Vintage Tina Paterson <b>31</b>	

eme21mag

REDACCIÓN: Silvia Roba, Ignacio Vleming  
 DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Dpto. de Identidad Gráfica de Madrid Destino  
 PRODUCCIÓN: Jose Cosano, Paloma Sanz Villa  
 DISTRIBUCIÓN: Punto a Punto  
 www.m21radio.es

Edita: Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, S.A.  
 Conde Duque, 9-11. 28015 Madrid  
 Email: m21magazine@m21radio.es  
 Imprime: Paligraphic. Tel: 91 690 98 87  
 Depósito legal: M-933-2017  
 Todos los derechos reservados  
 © Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, 2020



# GALDÓS, EL ARTE DE LO COTIDIANO

«Aquel Madrid tan bullicioso, tan movable, espejo de tantas alegrías, con sus calles llenas de luz, sus mil tiendas, su desocupado gentío que va y viene en perpetuo paseo».  
*La Desheredada*



Texto: Carlos Mayoral  
 Ilustración: Kike de la Rubia

Corre el enero frío de 1919. Galdós, ciego ya, impedido para caminar y moverse, nota cómo varios brazos se tensan a su alrededor. Cuando quiere percatarse, ha sido levantado a pulso, y le acercan al monumento recién inaugurado: es una efigie de su persona, esculpida por Victorio Macho, que con cariño sus amigos han colocado en el parque del Buen Retiro. Nadie ha querido ser menos: el Ayuntamiento ha contribuido con tres mil pesetas; la Academia, con mil; y compañeros de faena como Margarita Xirgu o los hermanos Quintero aportan cinco duros por barba. Cuando nota la presencia de la roca fría junto a él, los brazos de su gente más tensos que nunca, sujetándolo, con la mano derecha palpa las facciones de su rostro. Intuye una nariz aguileña, un bigote recio, de otro tiempo quizá, y unos ojos también muertos, aunque estos por el efecto de la piedra. De los suyos brota ahora una lágrima, y con ella, el aplauso feroz de los asistentes. Un año más tarde, treinta mil personas acompañarán su féretro hasta el cementerio de la Almudena, donde todavía hoy descansa.

Ha pasado un siglo desde entonces, y cabe preguntarse: ¿Por qué sus amigos levantaron una estatua en su honor sufragada por ellos mismos? ¿Por qué medio Madrid se lanzó a la calle para despedirlo? La respuesta es fácil: porque Galdós se había acercado a ellos. Se había acercado al pueblo llano, a las calles, a los tranvías, a las conversaciones ordinarias. A las tabernas, a los cafés, a las iglesias, a los ateneos. A los oficios, a las creencias, a las familias, a los dogmas. Porque se había acercado a gobernantes, a tenderos, a aristócratas, a rateros. Porque se había acercado a usted y a mí. Galdós vivía abrazado a la cotidianidad de las gentes, sin importar su condición, sin importar su clase. De ahí, de esa realidad ordina-

ria, extrajo varios de los párrafos más extraordinarios que han ofrecido nuestras letras a lo largo de la historia. Y de esa cercanía, nació el cariño que tanta gente le tuvo.

Pero no hay que confundir la realidad de Galdós con la del resto de costumbristas de la época. El canario se acerca a esa cotidianidad, la asume, la digiere, la moldea, y termina colocándola sobre un tapiz que él mismo ha tejido, y que forma un microcosmos literario maravilloso. Ese tapiz no es otro que la ciudad de Madrid, una ciudad que pasa del *poblachón* manchego que lo vio llegar en los años sesenta del siglo XIX, a la ciudad moderna y cosmopolita que lo vio marcharse en 1920. Es decir, la ciudad de Madrid crece con él, y tanto le debe el autor a la ciudad como la ciudad al autor, puesto que, para muchos hombres a lo largo y ancho del globo y de la historia, asomarse a Madrid es asomarse a una página de Galdós. Él trasladó al imaginario colectivo sus olores, sus costumbres, sus voces, sus ecos, sus pasiones, sus intrigas. Por ella se va paseando esa realidad que aparece renglones atrás, y lo hace como lo hace en la vida real: los personajes que son principales en una novela, dan un paso atrás en la siguiente para ejercer de secundarios; desfilan calles y viviendas reales; comercios que incluso todavía perviven; iglesias que fueron arrasadas conviven con las que sí resistieron; avenidas, merenderos, casinos, cementerios, museos, catedrales... E incluso la realidad más oscura, los barrios bajos, el hambre, la miseria, la muerte... Ese lado penoso también se ama, ¿o acaso no se quiere tanto a la pobre Fortunata como a la noble Jacinta? ¿A la indigente Benina tanto como a la cortesana de Bringas?

Galdós necesitaba a su pueblo. Cuando entró en política, lo hizo para introducir en las Cortes la

dosos popular que la casta política no era capaz de palpar; cuando estrenaba alguna obra dramática, se alejaba de los histrionismos vanguardistas para darle al espectador lo que el espectador necesitaba, con verbo llano y narración práctica; cuando se adentraba en alguna crónica periodística, lo hacía buscando penetrar en el córtex de la sociedad madrileña. ¿El resultado? Una decena de vecinos que no saben leer se arremolina ahora en torno al párroco del barrio, mientras éste cuenta en voz alta las hazañas de Tormento o de Tristana; otra decena de hombres lleva en volandas al maestro tras el último estreno, desde la plaza del Progreso hasta su domicilio en la calle Hilarión Eslava («¡Que viva Galdós! ¡Que viva Galdós! Sí, pero que viva más cerca», decían); otra decena de hombres levantándolo en hombros para que pudiese palpar su rostro en la estatua recién inaugurada; o una decena de obreros que intenta apartar con golpes a las autoridades para colocarse justo detrás de la carroza que transporta su féretro. Los vecinos necesitaron tanto a Galdós como Galdós los necesitó a ellos.

El Ayuntamiento de Madrid se vuelca ahora, cien años más tarde, en el homenaje a este gigante de las letras castellanas. Hijo predilecto de la ciudad, su nombre en las bibliotecas y en las librerías, placas para recordar su obra en cada esquina que retrató..., y lo que es más importante: con este homenaje coloca cada una de sus letras, G-A-L-D-Ó-S, en el paladar de la vecindad madrileña, dueños de su figura, garantes de su prosa. Prepárense para un centenario que debe cumplir con su obligación: homenajear al hombre que hizo, de la cotidianidad madrileña, alta cultura.

Carlos Mayoral es escritor.

# el hombre y el lienzo

AUTOR Y DIRECTOR ALBERTO IGLESIAS  
 INTÉRPRETE JAVIER RUIZ DE ALEGRÍA  
 VOZ EN OFF RAMÓN BAREA

**FERNÁN GÓMEZ**  
 CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

SALA JARDIEL PONCELA  
 TEMPORADA 20

teatrofernangomez.com



Se abre la página, interior de **la Fugitiva**, librería café en la calle Santa Isabel 7.

Entra por el margen izquierdo Don Ramón María de Valle-Inclán, 30 años después entra por el margen derecho Don Ramón Gómez de la Serna, se sientan.

-Valle-Inclán (Con poco interés): Don Ramón...

-Gómez de la Serna (Ilusionado): Don Ramón...

-V.I.: ¿Porque me ha citado usted aquí?

-G.S.: Hay una *Jam Session* de poesía

-V.I.: Prefiero el *Café de la Montaña*, ¿sabe usted que allí perdí mi brazo izquierdo?

-G.S.: Bien sabe que lo sé, he estado allí antes, ahora es una tienda de máquinas, esas de la manzana.

-V.I.: No sé de qué me habla. ¿Y si vamos al *Café de Fornos*?

-G.S.: Ahora es una cafetería americana; Sirven café aguado en unos vasos de papel enormes, los parroquianos, en vez de hablar, miran ensimismados esos rectángulos luminiscentes que llevan en la mano, esos que venden en lo que era el *Café de la Montaña*.

-V.I.: ¿Y El *Café Suizo*?

-G.S.: Ahora es un banco.

-V.I.: ¿El *café de Levante*?

-G.S.: Un hotel.

-V.I.: ¿El *Café Del Prado*?

-G.S.: Un restaurante

-V.I.: ¿Y qué me dice de su sagrada cripta del *Pombo*?

-G.S.: Lo que fue el *Pombo* ahora es sede de la burocracia ministerial, *La Cervecería de Correos* es un edificio de apartamentos para turistas, el *Café Lyon* es ahora un pub irlandés... Sólo quedan el *Café Gijón*, el *Café Comercial* y *Lhardy*, están abarrotados de turistas, pero si quiere mañana vamos, ahora vamos a escuchar la *Jam* de poesía, ssh...ya empieza...



## El Madrid de las tertulias

En Madrid desde siempre personajes insignes o anónimos se han reunido en los cafés para hablar, divagar, debatir y compartir ideas.

Los Neoclásicos se juntaban en la *Fonda de San Sebastián*, Los Románticos en *El Cafetín del Príncipe*, La Generación del 27 en *la Cervecería de Correos*...



Concepción Arenal tenía que disfrazarse de hombre para poder asistir a la tertulia del *café Iris*

A principios del siglo XX proliferaban estos cafés tertuliantes en torno a la Puerta del Sol: El de Fornos, El *Café Suizo*, El *Café Colonial*, *La Granja del Henar*, El *Café de Las Columnas*, El *Café de La Montaña*, El *Nuevo Café Levante*, el *Pombo*, la mayoría han desaparecido, pero se mantienen El *Café Gijón*, *Lhardy*, El *Café Comercial* que cerró pero ha vuelto a abrir...

### ¿ Y en el siglo XXI ?

Dos cafetines de Malasaña propensos a la tertulia son **El Café Ruiz** (C/Ruiz, 11) y el **Café Ajenjo** (C/Galería de Robles,4)

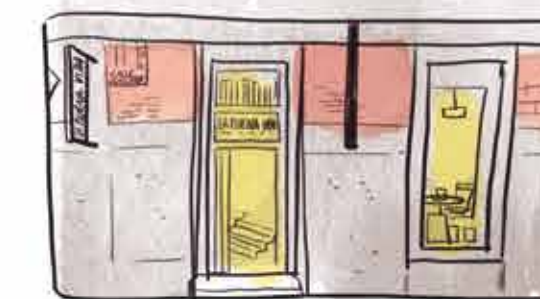


En **La Flauta Mágica** C/Alcántara, 49 Se organizan tertulias de Historia, Arte, Novela Negra...

En el **Ateneo de Madrid** C/ Prado, 21 Hay tertulias para todos los gustos



**Trafficantes de sueños** C/Duque de Alba,13 Es editorial, librería y foro de debate, hacen presentaciones de libros, tertulias, cursos...



**La Buena Vida** *Café del Libro* C/ Vergara, 5 *Café*, libros, tertulias, club de cine...

Aunque para asistir a tertulias, *Jams* de poesía, presentaciones de libros y actos varios lo mejor es acudir a alguna de las librerías café que hacen hoy de agitadores culturales como **La Infinita** (C/Tres Peces,22), **La Fugitiva** (C/Sta Isabel, 7), **Librería Lumbre** (C/Granada, 48)...



*Fortunata  
y Jacinta*



## MEDIALAB PRADO

Aún se pueden ver trazas del Madrid industrial en lo que era la antigua Serrería Belga. De hecho, a modo de caparazón, se mantiene la estructura fabril original. En ella es donde se introducen nuevos elementos que logran infiltrarse y fundirse para generar nuevas situaciones espaciales. Por fuera, una piel digital envuelve la fachada permitiendo poner en marcha proyectos interactivos basados en el reconocimiento de la imagen y el movimiento. Uniéndolo todo está "La Cosa", nombre que recibe la escalera que comunica los dos volúmenes del edificio, que acaba por ser una infraestructura programable abierta a la experimentación. Actualmente, Medialab Prado funciona como un lugar de encuentro para la producción de proyectos culturales abiertos. Se trata de un laboratorio ciudadano que es ahora un punto clave para la difusión de la cultura digital en la ciudad de Madrid. Es confluencia entre arte, ciencia, tecnología y sociedad.



# FISGONES

## TODAS LAS VENTANAS SON INDISCRETAS

Focos/  
FISGONES  
BURN THE FILM  
TODAS LAS IMÁGENES  
JUAN RODRIGÁÑEZ

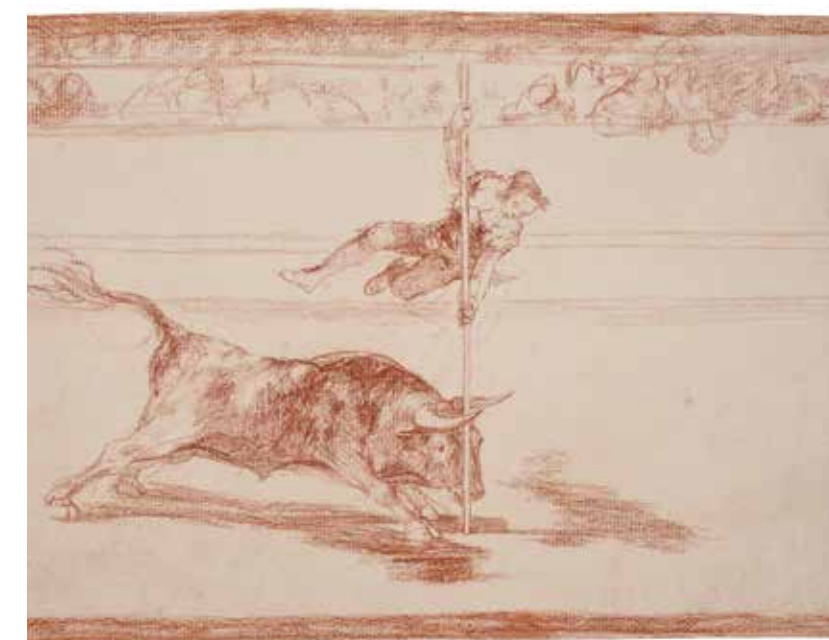


Estrenos/  
PRESENT.PERFECT.  
DERECHOS DEL HOMBRE  
MADE IN CHINA  
PRIMERAS SOLEDADES  
M

# FISGONES

ENE. 20

# CINETECA



### EL ROTO CONVERSA CON GOYA

Dice Andrés Rábago, *El Roto*, que si Francisco de Goya viviera hoy en día seguramente publicaría, como él, sus trabajos en prensa ya que era un observador incansable, con ideas muy modernas, siempre pegado a la realidad. Doscientos años después de su apertura, el Museo del Prado recibe al ilustrador madrileño, que se ha inspirado precisamente en Goya para mostrarnos el lado oscuro y real de la existencia a través de una colección de dibujos, a medio camino entre el capricho y el disparate, que puede verse hasta el 16 de febrero en el Claustro de los Jerónimos bajo el título *No se puede mirar*. El nombre no es casual: pertenece a una estampa del *Cuaderno C* del maestro de Fuendetodos, protagonista en otra de las exposiciones del Museo, con más de 300 dibujos firmados por él. *Solo la voluntad me sobra*, también hasta el 16 de febrero, pone de manifiesto la pervivencia y actualidad de su pensamiento. Ambos creadores, el de ayer y el de hoy, comparten el mismo objetivo: hacer partícipes a la sociedad de sus críticas sobre el comportamiento humano.



### TODO LO QUE NO VES

Si algo define a Jimmy Liao es su sensibilidad para contar historias. Historias que hablan de un mundo donde lo importante no es siempre lo que se ve porque lo que no se ve también existe. De ahí el título de la muestra, *Lo esencial y lo invisible*, que pude verse hasta el 26 de enero en el Museo ABC, que ha reunido para la ocasión 170 obras originales. Todo un viaje por el cosmos personal del que es uno de los artistas orientales más reconocidos internacionalmente. Su mundo tiene mucho que ver con sus propias vivencias y su forma de entender la vida. "Me inspiro sobre todo en historias propias", afirma el ilustrador taiwanés, que tiene, entre sus principales referentes a Magritte, Hopper y Pedro Almodóvar.

### LA SORPRESA Y EL AZAR

«Mi búsqueda estética utiliza herramientas de una figuración deconstruida que busca lo abstracto. Me interesa ese sutil equilibrio, un punto de tensión donde dialogan las fuerzas del azar, el gesto inconsciente y la sensibilidad del trazo del dibujo». Así explica su obra Eulogia Merle, colaboradora habitual de «eme 21 magazine», que expone sus trabajos, del 9 de enero al 24 de febrero, en el Lobby Art Gallery del Hotel Emperador. Una cita imprescindible ¡en plena Gran Vía!

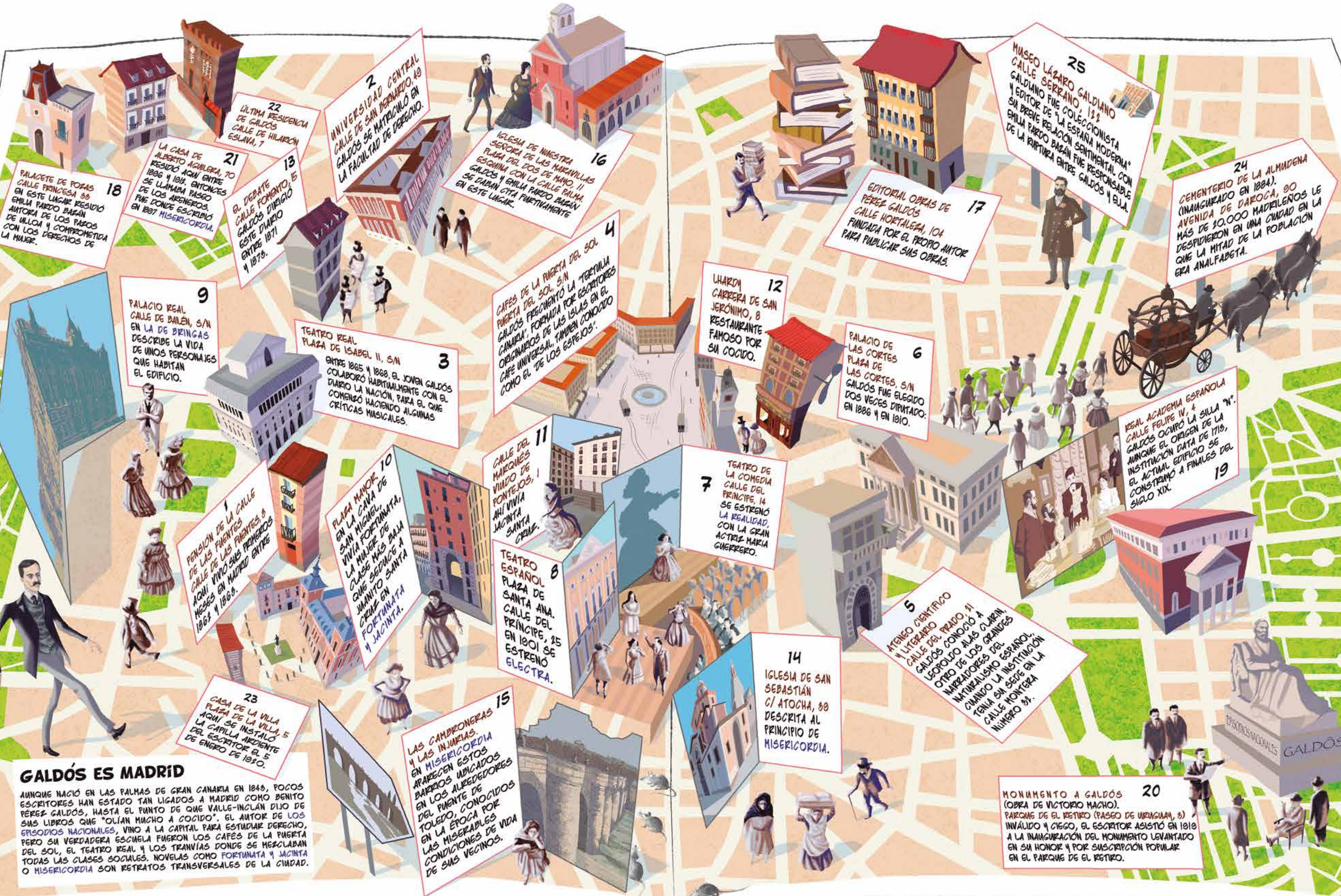






*Drácula, biografía NO autorizada de Bram Stoker y Ramón Paso.*  
Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa, Sala Guirau. Del 9 de enero al 9 de febrero.





### GALDÓS ES MADRID

AUNQUE NACIÓ EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA EN 1848, POCOS ESCRITORES HAN ESTADO TAN LIGADOS A MADRID COMO BENITO PÉREZ GALDÓS, HASTA EL PUNTO DE QUE VALLE-INCLÁN DIJO DE SUS LIBROS QUE "OLÍAN MUCHO A CÓCIDO". EL AUTOR DE LOS EPISODIOS NACIONALES, VINO A LA CAPITAL PARA ESTUDIAR DERECHO, PERO SU VERDADERA ESCUELA FUERON LOS CAFÉS DE LA PUERTA DEL SOL, EL TEATRO REAL Y LOS TRANVÍAS DONDE SE MEZCLABAN TODAS LAS CLASES SOCIALES. NOVELAS COMO FORTUNATA Y JACINTA O MISERICORDIA SON RETRATOS TRANSVERSALES DE LA CIUDAD.

18

PALACETE DE POZAS  
CALLE PRINCESA 80  
EN ESTE LUGAR RESIDIÓ  
EMILIA PARDO BAZÁN  
AUTORA DE LOS PÁPOS  
DE ULLOA Y COMPROMETIDA  
CON LOS DERECHOS DE  
LA MUJER.

21

LA CASA DE  
ALBERTO AGUILERA, 70  
RESIDIÓ AQUÍ ENTRE  
1886 Y 1911. ENTONCES  
SE LLAMABA PASO  
DE LOS ARENEROS.  
FUE DONDE ESCRIBIÓ  
EN 1897 MISERICORDIA.

13

EL DEBATE  
CALLE FOMENTO, 15  
GALDÓS DIRIGIÓ  
ESTE DIARIO  
ENTRE 1871  
Y 1878.

2

UNIVERSIDAD CENTRAL  
CALLE DE SAN BERNARDO, 49  
GALDÓS SE MATRICULÓ EN  
LA FACULTAD DE DERECHO.

16

IGLESIA DE NUESTRA  
SEÑORA DE LAS MARAVILLAS  
PLAZA DEL DOS DE MAYO, 11  
ESQUINA CON LA CALLE PALMA.  
GALDÓS Y EMILIA PARDO BAZÁN  
SE DABAN CITA FUEVAMENTE  
EN ESTE LUGAR.

4

CAFÉS DE LA PUERTA DEL SOL  
CALLE DEL SOL, S/N  
GALDÓS FRECUENTÓ LA "TERTULIA  
CANARIA", FORMADA POR ESCRITORES  
ORIGINARIOS DE LAS ISLAS EN EL  
CAFÉ UNIVERSAL, TAMBIÉN CONOCIDO  
COMO EL DE LOS ESPEJOS.

3

TEATRO REAL  
PLAZA DE ISABEL II, S/N  
ENTRE 1865 Y 1868, EL JOVEN GALDÓS  
COLABORÓ HABITUALMENTE CON EL  
DIARIO LA NACIÓN, PARA EL QUE  
COMENZÓ HACIENDO ALGUNAS  
CRÍTICAS MUSICALES.

11

CALLE DEL  
MAREQUES  
VIAJÓ DE  
PONTEJOS, 1  
AQUÍ VIVIA  
JACINTA  
SANTA  
CRUZ.

8

TEATRO  
ESPAÑOL  
PLAZA DE  
SANTA ANA,  
CALLE DEL  
PRÍNCIPE, 25  
EN 1901 SE  
ESTRENÓ  
ELECTRA.

7

TEATRO DE  
LA COMEDIA  
CALLE DEL  
PRÍNCIPE, 14  
SE ESTRENÓ  
LA REALIDAD,  
CON LA GRAN  
ACTRIZ MARIA  
GUERRERO.

14

IGLESIA DE SAN  
SEBASTIÁN  
C/ ATOCHA, 88  
DESCRITA AL  
PRINCIPIO DE  
MISERICORDIA.

6

PALACIO DE  
LAS CORTES  
PLAZA DE  
LAS CORTES, S/N  
GALDÓS FUE ELEGIDO  
DOS VECES DIPUTADO:  
EN 1886 Y EN 1910.

5

ATENEO CIENTÍFICO  
Y LITERARIO  
CALLE DEL PRADO 21  
GALDÓS CONOCIÓ A  
ISOROLDI ALAS OLIVAS,  
OTRO DE LOS GRANDES  
NARRADORES DEL  
NATURALESMO ESPAÑOL,  
CUMIENDO SU SEDE EN LA  
CALLE MONTEPIA  
NÚMERO 81.

25

MUSEO LÁZARO GALDIANO  
CALLE SERRANO, 121  
GALDIANO FUE COLECCIONISTA  
Y EDITOR DE "LA ESPAÑA MODERNA"  
SU BREVE RELACION SENTIMENTAL CON  
EMILIA PARDO BAZÁN FUE RESPONSABLE  
DE LA RIFTURA ENTRE GALDÓS Y ELLA.

17

EDITORIAL OBRAS DE  
PÉREZ GALDÓS  
CALLE HOETALEGA, 10A  
FUNDADA POR EL PROPIO AUTOR  
PARA PUBLICAR SUS OBRAS.

12

UHARDY  
CARRERA DE SAN  
JERÓNIMO, 8  
RESTAURANTE  
FAMOSO POR  
SU CÓCIDO.

24

CENENTERIO DE LA ALMADENA  
(INAUGURADO EN 1884).  
AVENIDA DE DAROCA, 80  
MÁS DE 30.000 MADRILEÑOS LE  
DESPIDIERON EN UNA CIUDAD EN LA  
QUE LA MITAD DE LA POBLACION  
ERA ANALFABETA.

19

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA  
CALLE FELIPE IV, 4  
GALDÓS OCUPÓ LA SILLA 7ª.  
AUNQUE EL ORIGEN DE LA  
INSTITUCIÓN DATA DE 1715,  
EL ACTUAL EDIFICIO SE  
CONSTRUYÓ A FINALES DEL  
SIGLO XIX.

20

MONUMENTO A GALDÓS  
(OBRA DE VICTORIO MACHO).  
PARQUE DE EL RETIRO (PASEO DE URUGUAY, 8)  
INVÁLIDO Y CIEGO, EL ESCRITOR ASISTIÓ EN 1919  
A LA INAUGURACIÓN DEL MONUMENTO LEVANTADO  
EN SU HONOR Y POR SUSCRIPCIÓN POPULAR  
EN EL PARQUE DE EL RETIRO.

ERESOS NACIONALES GALDÓS

Nº151

ES/EN

# MADRID

→ INVERFEST - FITUR  
AÑO NUEVO CHINO / CHINESE NEW YEAR

ESMADRIDMAGAZINE  
ENE/JAN 2020



MADRID

EXPO  
SICI  
ONES

ESCE  
NAR  
IOS

EVEN  
TOS Y  
FER  
IAS

MÚS  
ICA

DE  
POR  
TES

NI  
ÑOS

CO  
MER  
Y  
BE  
BER

HE  
CHO  
EN  
MAD  
RID

## Nuevo esMADRIDmagazine ya en la calle

La revista imprescindible para disfrutar de toda la oferta de la ciudad ha cambiado de imagen, con un diseño más actual y atractivo. En sus páginas encontrarás reportajes, direcciones útiles y todas las citas que no te puedes perder este mes en Madrid.

Consigue tu ejemplar en el Centro de Turismo Plaza Mayor y en el resto de puntos de información turística.



## EL ÉXITO DE LA EXPERIMENTACIÓN

NATALIA ÁLVAREZ SIMÓ

**D**urante los últimos tres años los Teatros del Canal han sido un centro de referencia europeo para las artes escénicas contemporáneas. A su programación los críticos le han colgado etiquetas tan sugerentes como las de danza-teatro, teatro postdramático o *performance*. Por allí han pasado Jan Fabre, La Ribot, La Tristura, Señor Serrano o La Veronal entre muchos otros. Sin embargo, lo más llamativo de esta apuesta por los lenguajes experimentales es que su calidad no ha estado reñida con la ocupación media de las salas, que ha superado el 80%. El éxito tiene la firma de Àlex Rigola y Natalia Álvarez Simó, esta última es la nueva directora artística del centro cultural Conde Duque.

**¿Queda mucho por recuperar de la escena experimental española?**

Queda muchísimo por recuperar. Por ejemplo Israel Galván, un artista que trasciende las fronteras del flamenco y explora otros caminos más cercanos a las artes plásticas, siempre habla de Vicente Escudero, pintor y bailarín que estuvo en el París de los años veinte y frecuentó a los surrealistas. Ahora Angélica Liddell está trabajando con el Niño de Elche en una pieza que podrá verse esta primavera en los Teatros del Canal. Me encantaría que el flamenco y el circo formasen parte de la programación habitual de cualquier espacio dedicado a las artes escénicas contemporáneas.

**¿Habéis conseguido que Angélica Liddell vuelva a trabajar en Madrid?**

Nosotros sólo la hemos invitado. En *La letra escarlata* parece que está haciendo teatro del Siglo de Oro a la vez que tiene una voz propia, que combina lo local con lo universal. Ella está más allá de la moralidad, entiende el arte como mística, traspasa todos los límites y plantea un reto al espectador.

**A la vez habéis apostado por lenguajes totalmente distintos.**

Por ejemplo el trabajo de la coreógrafa de Cabo Verde Marlene Monteiro es imposible de definir. Otro de los creadores que más me interesan es Jérôme Bel. Se trata de una de las figuras más importantes de lo que se llamó en Francia la danza conceptual. Repiensa constantemente lo qué es un espectáculo. Siempre que veo su trabajo salgo con una sonrisa.

**Has trabajado en un museo, así que esta pregunta no tendría que sorprenderte. ¿Quién dirías que ha sido "el Picasso" de las artes escénicas contemporáneas?**

Para mí Pina Bausch es fundamental. Da igual lo lejos que te vayas, para adelante o para atrás, porque al final siempre aparece ella. Veníamos de una tradición que entendía que los bailarines eran todos iguales y ella reivindicó que cada uno tiene su propia personalidad. Es innegable. Aunque pueda sonar muy carca, también me encantan Christoph Marthaler y Jan Lauwers, porque te abren la cabeza por la mitad.

**¿Cómo has conseguido que propuestas muy minoritarias hayan tenido tan buena acogida?**

Para mí es muy importante la parte de mediación, con actividades para niños, para adolescentes y para personas de la tercera edad o conferencias para introducir a los artistas que vienen, talleres y residencias para creadores. Hay que ofrecer herramientas distintas para acercarse al hecho escénico.

**¿Qué tienes pensado para Conde Duque?**

Por un lado creo que tiene que existir un lugar de referencia para las artes escénicas contemporáneas en la ciudad y por otro tiene que dar cabida a todas las problemáticas actuales: el debate en torno al espacio público, los temas de género o el desarrollo sostenible. Conde Duque es muy diferente a los Teatros del Canal, es otra escala y permite actividades transdisciplinares.

**Mucha gente va al teatro para divertirse, pero cuál es su verdadera función.**

Para mí el teatro sigue siendo el ágora, igual que cuando nació. La escritora nigeriana Chimamanda Adichie dice que ella lee para llorar, reír, pensar, compartir... Si cambias el verbo leer por ir al teatro ya tienes mi respuesta. Para mí el teatro tiene que tocar la vida de cada espectador.



# BARRIO DE LAS LETRAS

SI VIENES A ESTE BARRIO NO DEJES DE VISITAR LA CASA-MUSEO DE LOPE DE VEGA, EL CONVENTO DE SAN ILLDOPONSO DE LAS TRINITARIAS DESCALZAS Y LA IGLESIA DE SAN SEBASTIÁN. PERO OTRA TIEMPO PARA PERDETE POR SU CALLES, INVADIDAS DE TALLERES Y DE CREATIVIDAD.



## CERVECERIA RESTAURANTE QUEVEDO



AQUEL DÍA QUEDA EN ENCONTRARME CON MENAR PARA COMER EN EL BAR QUEVEDO YO QUERIA CONOCER EL BARRIO DESDE LOS OJOS DE ALGUIEN QUE HABIA VIVIDO ALLI TODA SU VIDA Y YA IMAGINABA QUE UN ENTORNO CON TANTA HISTORIA Y EN CONSTANTE CAMBIO (ACCELERADO EN LA ÚLTIMA DÉCADA) IRÍA A DAR PARA UN LUGAR ENTERO.



¿Y me va a pasar cambios que muchos de los negocios que se abren y funcionan son de jóvenes que intentan recuperar algo del pasado que nos han robado?

## NOSTALGIA

¿ME DA A PENSAR DE SER UNO DE LOS BARRIOS MÁS BONITOS DE LA CIUDAD PERDIDO EN SUS CALLES UNA CONTINUA LUCHA POR RECUPERAR ALGO PERDIDO? ¿QUÉ PASA AQUÍ? MENAR SIENTE UNA PROFUNDA NOSTALGIA POR AQUELLO QUE FUE, POR EL "SLOW LIFE" QUE DIRÍAN AHORA, Y NO ME EXTRAÑA, PORQUE YO TAMBIÉN ENCUENTRO EN TODO ESO QUE ELLA AMORA LA BELLEZA... ¡PERO OYE! SOLO LIBROS MORRIRA!



## MARIA



EN CAMBIO PARA MÍ QUE VENÍA DE LA PERIFERIA, LA VIDA EN ESTE BARRIO ME PARECE DE LO MÁS AMABLE Y SIEMPRE MÁS ALGO INTERESANTE QUE HACER



FUNDADO EN 1981 VENDE QUESOS, VINOS Y DELICATESSEN REGIONALES. TIENE AL FIANDO UNA ZONA DE TARGO Y EL AMBIENTE VA CAMBIANDO SEGÚN LA HORA DEL DÍA.



UNA DE LAS TABERNAS MÁS LEGAS CON MÁS SOMBRA. DOVE 11ER SURE TARRS Y PLATO TARRS DE LUJO. VINO Y CERRERA DE BELLO.



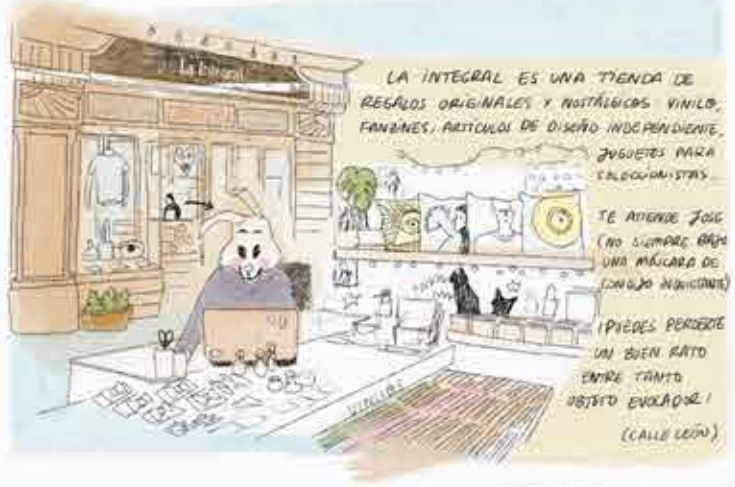
EN UN AMBIENTE ACOSUADO E INFORMAL, ESTE ESPACIO ALBERGA UNA TIENDA ECOLÓGICA Y UN RESTAURANTE DE COMIDA VEGETARIANA, MACROBIÓTICA Y VEGANA. TAMBIÉN HACEN ACTIVIDADES SOBRE SALUD Y ALIMENTOS.



ESTA CAFETERIA DA BIEN BOMBO DESDE FUERA, TARTAS, CACERES Y CAFÉ. BIEN SU ESPECIALIDAD: LOS OVNIS TONIC.



EN HUERTAS 37 LLAMADA TV ATENCION PERSE: UNA TIENDA DE MODA SOSTENIBLE HECHA EN ESPAÑA CON AITRO Y RESPECTO.



LA INTEGRAL ES UNA TIENDA DE REGALOS ORIGINALES Y NOSTÁLGICOS. VINILS, FANONES, ARTICLOS DE DISEÑO INDEPENDIENTE, JUGUETES PARA EDUCADISTAS. TE ATIENDE JOE (NO SIEMPRE EN UNA MÁSCARA DE CONEJO NARANJA). (PRESES PERDE UN BUEN RATO ENTRE TANTO OBJETO EVOLUCIONAR! (CALLO LEÓN).



ESTA BOUTICA DAJA DE VINOS DEL SHALO XIII Y CONSERVA EL PERFECTO DE FARMACIA ANTIGUA IMPREGNAR LA PENA VINTAJERA.



EN LA CALLE DE CEBAYANOS ESTÁ LA TIENDA DE LAS MANECAS ESPAÑOLAS CON MÁS HISTORIA. PRODUCTOS DE TODA LA VIDA ENMARCADOS EN UN DISEÑO DE INTERIORES QUE RESUMEN LA VIDA.



TAMBIÉN EN LA CALLE LEÓN ENCONTRARÁS ESTA TIENDA CON CREACIONES MUY ESPECIALES EN MODA, BISUTERÍA, DECORACIÓN...

¿Es ya la hora del verano? Bujamas ahora.



EN LUPÉ DE VEGA HA UNA TIENDA DEDICADA A LAS MASCOTAS.



EN ESTA ZONA DE MADRID NO PODÍA FALTAR EL ARTE. NUMEROSAS GALERÍAS TIENEN AQUÍ SU ESPACIO. (TE DIGO ALGUNAS: EL MARTRICADO, FELICER, DE RODRÍGUEZ SALAS, LAVERGNEA, LA FÁBRICA, EL ATENEO DE MADRID, PABLO COFFRO, LEANDRO NAVARRO, BLANCA SITE, PABLO BARRADO...)

Y, POR FAVOR, NO DEJES DE PASAR A LA LIBRERÍA DESNIVEL, SITUADA EN LA PLAZA DE MATUTE 6. ESTE LUGAR NO TE DEJARÁ INDIFERENTE, PORQUE DESDE LA CALLE ES IMPOSIBLE IMAGINAR EL ENORME Y PRECISO ESPACIO QUE HAY DENTRO. AUNQUE TIENE LIBROS DE TODO TIPO, ESTÁ ESPECIALIZADA EN VIAJES Y, SOBRE TODO, EN MONTANISMO, SENDERISMO Y AVENTURA.



Dice Benadetti sobre la nostalgia que es el precio que tienen los buenos momentos.

¡Que sigamos viéndote crecer, barrio!

Y POR ÚLTIMO, CAUNQUE PODRÍA SEGUIR HABLANDO DE MUCHOS MÁS SITIOS ESPECIALES, NO PODÍA DEJAR DE HABLAR DE KAMCHATKA, TIENDA DE JUGUETES A LA QUE PULEBAN EL NOMBRE POR LA PELÍCULA ARGENTINA. MAS QUE DE JUGUETES, ES UNA TIENDA DE RECUERDOS. NATALIA Y RAFAEL SON LOS DUEÑOS DE ESTA TIENDA LLENA DE ENCANTO Y CARINO. CADA BICHO TIENE ALMA Y POR ESO, MÁS QUE UNA TIENDA, SON UNA CASA. AUNQUE APARECEN POR PRIMERA VEZ EN MIERGUEIRA, ENTREN EN EL BARRIO DE LAS LETRAS DESDE 2011.



¡Somos el último niño de una cultura de protección que comienza con funciones dedicadas a la juguetes en silencio. ¡Una familia... Es nuestra responsabilidad hacer llegar a la familia lo que ellos hacen.

Queremos que la gente no dude de cómo usar el juguete. Desde que se dedican a cuidar su parte de la familia, nosotros queremos que se convenga.

¿Y sea nostalgia no transmite nada más que una idea? ¿Qué tanto que alguien de nosotros sea como parte de la familia de alguien?

¡QUE NO ME VOY! ¡QUE ME LA VOY! ¡QUE ME LA VOY!

EN LA ZONA DE AZCA, DURANTE EL FIN DE SEMANA, SE PUEDEN VER GRUPOS DE JÓVENES REALIZANDO DIVERSAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y BAILES, ENTRE ELLOS HAY ALGUNOS HACIENDO ALGÚN TIPO DE ENTRENAMIENTO. SI LES PREGUNTAS TE DIRÁN QUE PRACTICAN

# PARKOUR

EL PARKOUR, TAMBIÉN LLAMADO L'ART DU DÉPLACEMENT (EL ARTE DEL DESPLAZAMIENTO) ES UNA DISCIPLINA (PARA ALGUNOS UNA FILOSOFÍA) QUE CONSISTE EN DESPLAZARSE DE UN PUNTO A OTRO LO MÁS FLUIDAMENTE POSIBLE, UTILIZANDO LAS HABILIDADES DEL CUERPO HUMANO.



Félix, 19 años, de Collado Villalba  
2 años practicando parkour

"Lo bueno que tiene el parkour es que siempre puedes hacer alguna cosilla en cualquier parte por lo que cualquier lado es bueno. Para mí uno de los lugares que más me gusta para hacer parkour es Nuevos Ministerios, debido a que hay muchas zonas y hay bastante variedad en cuanto a saltos se refiere."

"Autosuperación, eso es lo mejor que tiene, en cada entrenamiento puedes ver una mejora en relación a la última vez y eso siempre te ayuda a seguir practicando. Y a que con constancia todo se puede alcanzar, todos los que practicamos este deporte hemos visto algún salto que nos parecía imposible y al cabo de días, meses... al final lo hemos podido realizar, y esa sensación de ver que por fin lo has logrado es impresionante."

PARKOUR: PROVIENE DEL FRANCÉS "PARCOURS" QUE SIGNIFICA "RECORRIDO".

"LES PARCOURS DU COMBATTANT" ERAN RECORRIDOS DE OBSTÁCULOS PARA ENTRENAMIENTO MILITAR, USADO EN OCASIONES POR CUERPOS DE BOMBEROS.



10

20

IF PERFORMANCE, RANGE AND STRENGTH REMAIN CONSTANT

# JOB

JOB te da acceso gratuito a la programación de los espacios culturales municipales. **Teatro Español, Naves Matadero - Centro Internacional de Artes Vivas, Fernán Gómez - Centro Cultural de la Villa, Conde Duque y Teatro Circo Price** te esperan de martes a viernes con una cartelera de lo más variada, para que encuentres lo que más te gusta y descubras nuevas formas de ocio para ti y para tus amigos con JOB. Estas son las propuestas para el mes de febrero. Toma nota y apúntalas con tiempo en tu agenda, porque ¡las entradas vuelan!

La única condición es tener entre 16 y 26 años. Accede a toda la información en [www.madridcultura.es/job](http://www.madridcultura.es/job) y empieza a usar JOB cuanto antes.

## JOVEN BONO CULTURAL

Piensa en JOB como una cita con la cultura. El Ayuntamiento de Madrid invita a la entrada, por eso te pedimos que descargues las entradas con responsabilidad.

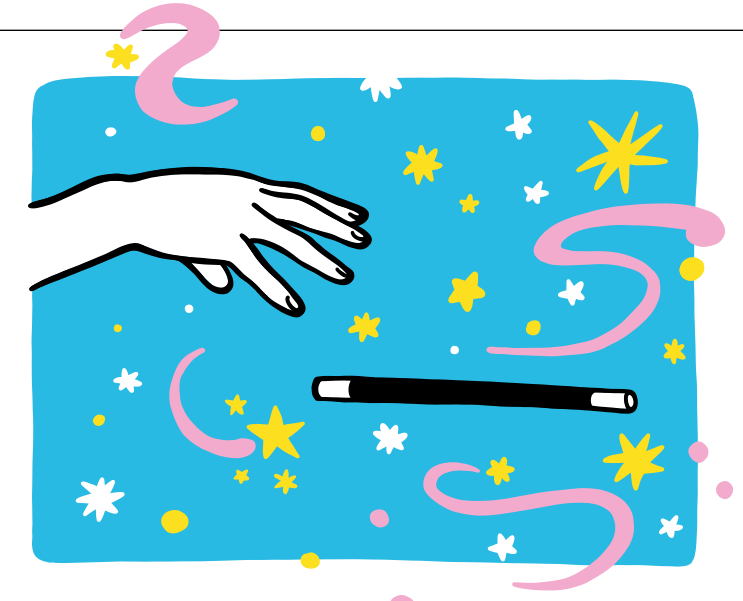
### Festival Internacional de Magia de Madrid

Del 6 de febrero al 8 de marzo

Gratis con JOB miércoles y jueves

LUGAR: Teatro Circo Price

Se cumplen diez ediciones de este festival que cada año nos trae a Madrid a los ilusionistas más reconocidos del panorama actual. Es una de las citas más completas del género ya que abarca sus más diversos estilos, desde el escapismo hasta la micromagia. Dirigido por el mago madrileño Jorge Blass, en su programación destacan la sección Magia de Cerca, con tres de los magos más brillantes a corta distancia (Yann Frisch, Inés y Dani Daortiz), y la tradicional Gala Internacional, con auténticos números uno mundiales como Dania Díaz, Mike Caveney, Magus Utopia y Tina Lenert. Habrá, además, conferencias mágicas y concursos para noveles.



### JOHN COOPLER CLARKE & PERU SAIZPREZ

5 de febrero

Gratis con JOB

LUGAR: Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa. Sala Jardiel Poncela

HORA: 20:30h

Segunda edición del ciclo Poética Contemporánea, festival que muestra aquellas artes escénicas relacionadas con la creación poética contemporánea con la intención de descubrir y redescubrir tendencias y autores. John Cooper Clarke saltó a la fama en la década de los 70 como el "poeta de la gente". Peru Saizprez es un poeta peruano cuyas estrofas se combinan con videoproyecciones y múltiples herramientas y estrategias de *performance*.

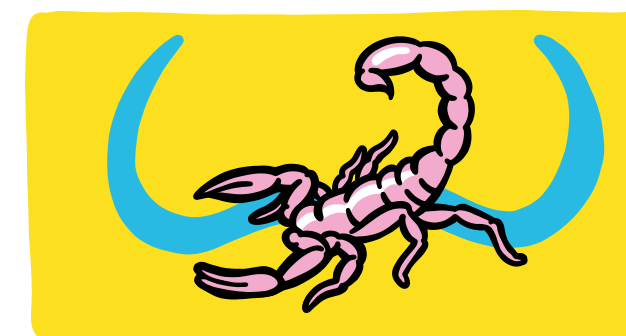
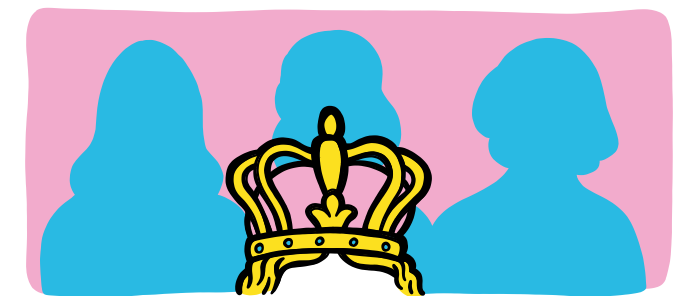
### EL REY LEAR

Del 13 de febrero al 1 de marzo

Gratis con JOB de martes a viernes

LUGAR: Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa. Sala Guirau

El Rey Lear se basa en un cuento popular que aparece incorporado a la historia antigua de Inglaterra desde el siglo XII. Cuentan las crónicas que el viejo Lear quiso conocer el grado de afecto de sus tres hijas para designar sucesora a quien más le quisiera. Dos se deshicieron en halagos y la menor le contestó que le quería como padre y nada más. Al rey le pareció poco y la castigó... Un nuevo montaje shakesperiano de la compañía Atalaya.



### L'ESCORPION

Del 28 al 29 febrero

Gratis con JOB el viernes

LUGAR: Naves Matadero. Nave 10. Sala Max Aub

HORA: 20:30h

¿Cómo sería una película con guion de Dalí, dirigida por Buñuel y reinterpretada musicalmente hoy en día? L'Escorpion es una composición musical creada en 2002 por el bonaerense Martín Matalon ad hoc para la película *L'âge d'or* (1930) para seis percusionistas, piano y electrónica.

### ATENTADO / 3D/

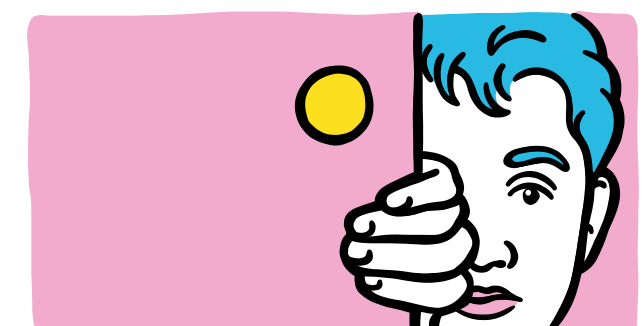
Hasta el 16 de febrero

Gratis con JOB de martes a viernes

LUGAR: Teatro Español. Sala Margarita Xirgu

Hora: 20:30h

Acaba de producirse un atentado yihadista en un importante museo en el corazón de Europa. Marc y Helen han salido casi ilesos y se han escondido en un cuarto de limpieza. ¿Qué pueden hacer para sobrevivir? ¿Cómo reaccionarán? ¿Hasta cuándo deben permanecer encerrados?



VENTA DE ENTRADAS [TEATROCIRCOPRICE.ES](http://TEATROCIRCOPRICE.ES)  
TAQUILLA CIRCO PRICE Y  
CASA DE LA PANADERÍA (PLAZA MAYOR)

6 FEB ▶ 8 MAR

## X FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA DE MADRID

DIRIGIDO POR JORGE BLASS

# TIENE MADRID UNA BANDA SINFÓNICA LA QUE TOCA EN EL RETIRO Y EN MÁS SITIOS



Se dice que dijo NAPOLEÓN que "La música es el menor de los ruidos; Melómano no era, Melómano no era, la verdad, pero fue quien decidió enriquecer las bandas militares para ocio y educación del pueblo llano. Nacen las bandas sinfónicas"



Hasta 85 Profesores  
Se entiende por BANDA SINFÓNICA la de instrumentos de viento, percusión y algo de cuerda, violonchelo, contrabajo, piano y arpa. Ni violas ni violines. El protagonista es el CLARINETE. En la ORQUESTA lo son el violín y las cuerdas.

Desde 1836 se intentó crear una banda Sinfónica Municipal. Por fin en 1909 la funda

## EL CONDE PEÑALVER

para ilustración y cultura musical del pueblo de MADRID



El Conde Peñalver, madrileño nacido en La Habana, fue el primer alcalde que dio permiso para circular en bicicletas por MADRID.



Y es conocido por pequeños detalles como hacer la GRAN VIA, por ejemplo.



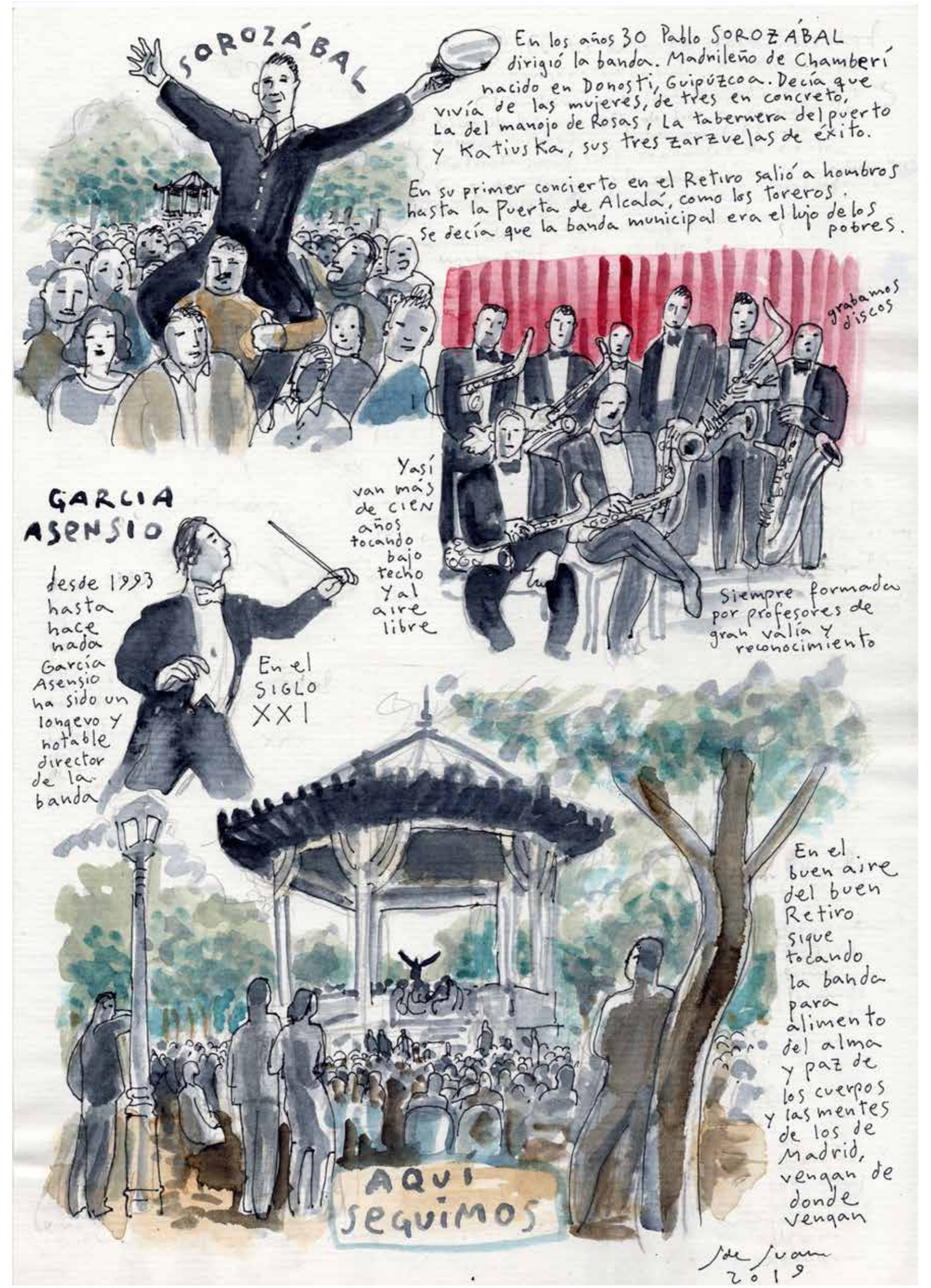
MUY DE WAGNER von der nibelungen!

La banda se estrenó en 1909 en el Teatro Español, con Tchaikowsky Liszt, Weber y Wagner que gustaba horrores por entonces



## EL MAESTRO VILLA

El director y alma de la banda desde su fundación y durante 26 años es el maestro VILLA, un madrileño castizo de Badajoz (ser madrileño es abreviar en sus locales y pasear por sus calles). Es el que educó y generó afición en el pueblo de Madrid



## SOROZÁBAL

En los años 30 Pablo SOROZÁBAL dirigió la banda. Madrileño de Chamberí nacido en Donosti, Guipúzcoa. Decía que vivía de las mujeres, de tres en concreto, La del manojo de Rosas, La tabernera del puerto y Katiuska, sus tres zarzuelas de éxito.

En su primer concierto en el Retiro salió a hombros hasta la Puerta de Alcalá, como los toreros. Se decía que la banda municipal era el lujo de los pobres.

## GARCIA ASENSIO

desde 1993 hasta hace nada García Asensio ha sido un longevo y notable director de la banda

Y así van más de cien años tocando bajo techo y al aire libre

En el SIGLO XXI

Siempre formada por profesores de gran valía y reconocimiento grabamos discos

En el buen aire del buen Retiro sigue tocando la banda para alimento del alma y paz de los cuerpos y las mentes de los de Madrid, vengan de donde vengan

AQUI SEGUIMOS

Jde Juan 2019

# DESTINO MADRID

Guía de la antropóloga intergaláctica. Época XXII. Mi viaje por los confines del universo me conduce fugazmente a esta zona del planeta Tierra.

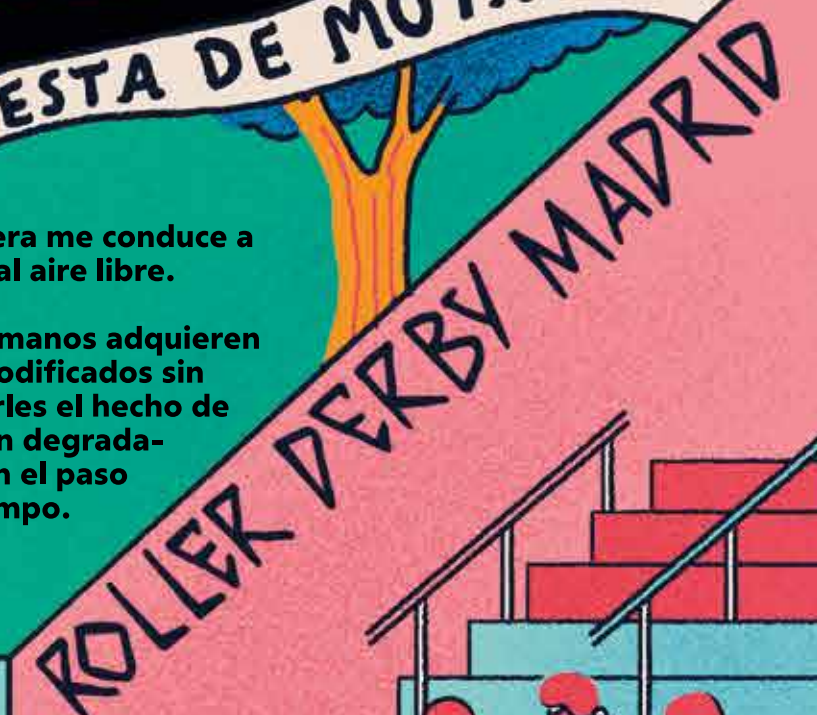
Es un lugar atestado de "seres humanos", algunos de los animales propios del planeta. Éstos realizan actividades físicas, trasladando sus cuerpos de un lado a otro sin importarles la proximidad corporal.



## LA CUESTA DE MOYANO

La compañera me conduce a este lugar al aire libre.

Allí los humanos adquieren objetos codificados sin importarles el hecho de que sean degradables con el paso del tiempo.



De lo más significativo nos parece este lugar en el que hembras de la especie compiten realizando un deporte potente y veloz.

Queda patente que representan al sector más fuerte y poderoso de la especie.



## CAFÉ PAVÓN

Terminamos la ruta en un lugar llamado "bar", consumiendo fluidos gaseosos de color amarillento que nos llevan a un estado mental diferente.

En estos momentos, la proximidad corporal de los humanos no nos resulta en absoluto desagradable.



## NEXT LEVEL ARCADE BAR

Nos adentramos en otro curioso espacio, en el que estos seres consultan objetos destinados al disfrute y su desarrollo intelectual.

Algunos individuos sujetan con sumo cuidado objetos cuadrados que contienen otro elemento plano y circular en su interior.

Cerca de allí acudimos a un espacio en el que jóvenes de la especie parecen compartir momentos de ocio. Se reúnen en torno a unos dispositivos tecnológicamente anticuados. Mi contacto me informa que se debe a un sentimiento intrínsecamente humano conocido como "nostalgia".



Establezco contacto con la compañera integrada en la zona, que ágilmente me conduce a un edificio de dos plantas, en el que estos seres intercambian alimentos híbridos y múltiples. Ella define el fenómeno como "multicultural", ya que allí se reúnen individuos de diversa procedencia.

Nos parece que el intercambio resulta enriquecedor para el desarrollo de la especie y lo anoto en el informe.

## MERCADO DE LOS MOSTENSES



# EL MURAL Cocktail Grand Luxe

Texto: Enrique Cavestany



Aquel año de 1982 yo había montado una exposición en un histórico lugar de la calle Doctor Fourquet que se recuperó para galería de exposiciones con el nombre de "Local" y había funcionado en el pasado como cochera de los "simones", los coches de punto de Madrid. Allí retraté, con variada vestimenta de época, a muchos amigos, retratos que luego utilicé para el mural. La propuesta que se nos hizo a los pintores seleccionados por Alberto fue la de pintar un original que luego reproduciría en la pared medianera una empresa de pintura industrial. Ya fijadas las fechas para llevar a cabo el trabajo en 1983, preparadas la pared y levantado el andamio, me llamó Ángel González Muriel, un pintor al que no conocía, diciéndome que había aceptado de una empresa la subcontrata para pintar el mural y que, si estaba de acuerdo, podría "ayudarme a pintar". Fue más o menos así, pero creo que hice algo más que ayudarle.

En 1982 cerré La Mandrágora (por imperativo municipal) en el número 42 de la Cava Baja y, ese mismo año, mi amigo Alberto Corazón, a instancias del Ayuntamiento y estando felizmente gobernada la Coronada Villa por el alcalde don Enrique Tierno Galván, organizó una acción sobre las medianerías de la zona centro, encargando una serie de murales a artistas de la ciudad. Yo me hice cargo de una de las de la calle Embajadores y decidí pintar El Rastro dentro del Rastro, sacando a pasear por las inmediaciones de Cascorro los retratos de amigos y familiares. Pinté el original a escala, para lo cual posaron algunos de estos, unos con fotos y otros en vivo con apuntes del natural. Lucía, compañera por entonces de Joaquín Sabina, fue de estas últimas y no tuvo inconveniente en posar para mi cuadro tal y como su madre la trajo al mundo, vestimenta que en su caso era espléndida.

Están por allí las veras imágenes del mencionado Joaquín Sabina, Juan Luis Cebrián, mi padre con Enrique Cavestany y Anduaga, Alberto Corazón, mis hijos Juan, Tomás y Gabriel junto con su abuela doña Purificación Laiseca, Pilar Díez, mi esposa Begoña Sánchez, varios amigos y amigas más: Piluca Pascual, Justo Barboza, Juan Villalba, Saluqui Brabo; algunos de ellos siguen vivos y otros, lamentablemente, no lo están ya. Sujetando todo el variopinto grupo y en posición de cúbito supino quedó el retrato de mi fallecido socio de La Mandrágora, Manolo Paniagua.



Hicimos la diapositiva del cuadro original, la proyectamos, ampliada a escala, sobre una pared de su estudio, y trazamos la cuadrícula de la que luego obtendríamos el tamaño de los cartones para realizar el estarcido sobre el dibujo de las líneas básicas del cuadro. En el mes de junio nos subimos al andamio, con calor, mucho calor, con algo para beber, un mono de Azules de Vergara y muchos cubos de pintura. Desde abajo, los amigos y conocidos que pasaban nos gritaban consignas alentadoras. Joaquín Sabina, que por entonces vivía en la calle Tabernillas, pasaba y estaba un rato de guasa desde Cascorro, celebrando la marcha del mural y animándonos en tan ardua labor. Había que subir y bajar del andamio a cada rato y alejarse por Embajadores abajo para ir viendo el efecto, los colores y la proporción del dibujo. Una gimnasia bastante agotadora a la que obligaban las grandes dimensiones de la medianería, diecisiete metros de alto por cinco y medio de ancho. Trabajamos durante un mes y la cosa no quedó mal.

Fueron pasando los años y el mural se iba deteriorando cada vez más mientras hacía varios intentos personales y a través de mi Entidad de Derechos

de Autor para salvarlo, intentos que obtuvieron el habitual silencio administrativo. El mural se iba convirtiendo en un hito para los vecinos del barrio. Más tarde y gracias al entusiasmo de algunos miembros del grupo de Facebook Madrid en Blanco y Negro que almacena en Internet miles de fotografías históricas y actuales de la ciudad, se puso en marcha una campaña para solicitar al Ayuntamiento, una vez más, su necesaria restauración con los mismo resultados.

Pero a día de hoy, y con todas las reservas que la prudencia aconseja, parece que la historia tendrá el desenlace deseado pues, por fin, el Ayuntamiento ha decidido que sí, que hay que restaurar el mural de Embajadores. En reciente entrevista con José Fernández, Concejal del Distrito Centro, he obtenido firme promesa de que, tras su preceptiva autorización por el Pleno del Ayuntamiento, tal restauración se llevará a cabo durante el año 2020. Como es de justicia, hay que añadir que ha sido con el empeño de la Asociación Nuevo Rastro y con el de su presidente Manuel González, como se ha conseguido que el proyecto de restauración siga adelante en espera de su definitiva aprobación.

Enrique Cavestany es pintor, diseñador y dibujante.





# 新春快乐

FELIZ AÑO NUEVO CHINO



• 17 ENE / 16 FEB •



HAPPY CHINESE NEW YEAR  
欢乐春节



中华人民共和国驻西班牙大使馆  
Embajada de la República Popular China en España

madridchino.com



MADRID